

Inhalt

1	Darstellung, Begründung und Abgrenzung des Themas	7
2	Verfahren der Lehrwerkanalyse	11
2.1	Die deduktive Analyse	11
2.2	Die induktive Analyse	12
2.3	Zur bisherigen Anwendung beider Analyseformen auf Lehrwerke für den Englischunterricht	13
2.4	Das Verfahren der vorliegenden Analyse	15
3	Die Entwicklung des Schulsystems in der SBZ und der DDR unter Berücksichtigung des Englischunterrichts und seiner Lehrwerke	21
3.1	Entwicklungsstadien des Schulsystems	21
3.2	Englisch als Unterrichtsfach in der SBZ und der DDR	28
3.3	Die Situation in Berlin bis zur Gründung der DDR	38
4	Analysen der Lehrwerke für den Englischunterricht in der SBZ und der DDR	41
4.1	<i>We learn English</i> (1946)	41
4.1.1	Didaktik der Sprachbestände	43
4.1.2	Didaktik der Inhalte	56
4.1.3	Einordnung von <i>We learn English</i> (1946) in die Tradition der Lehrwerke für den Englischunterricht	58
4.2	<i>We learn English</i> (1949)	62
4.2.1	Änderungen gegenüber der Erstausgabe	62
4.2.2	Bewertung von <i>We learn English</i> (1949)	65
4.3	<i>We learn English</i> (1957)	67
4.3.1	Änderungen gegenüber <i>We learn English</i> (1949)	67
4.3.2	Bewertung von <i>We learn English</i> (1957)	70
4.4	<i>Englisches Lehrbuch</i> (1951-1954)	72
4.4.1	Didaktik der Sprachbestände	74
4.4.2	Didaktik der Inhalte	89
4.4.3	Einordnung von <i>Englisches Lehrbuch</i> (1951-1954) in die Tradition der Lehrwerke für den Englischunterricht	104
4.5	<i>Englisches Lehrbuch</i> (1957)	109
4.5.1	Änderungen gegenüber der Erstausgabe	110
4.5.2	Bewertung von <i>Englisches Lehrbuch</i> (1957)	116
4.6	<i>Englisches Lehrbuch</i> (1958-1960)	117
4.6.1	Änderungen gegenüber <i>Englisches Lehrbuch</i> (1957)	118
4.6.2	Bewertung von <i>Englisches Lehrbuch</i> (1958-1960)	124

4.7	<i>Our English Friends/Our American Friends</i> (1958-1961)	125
4.7.1	Didaktik der Sprachbestände	126
4.7.2	Didaktik der Inhalte	144
4.7.3	Einordnung von <i>Our English Friends/Our American Friends</i> (1958-1961) in die Tradition der Lehrwerke für den Englischunterricht	162
4.8	<i>Let's speak English/Improve your English</i> (1963-1966)	167
4.8.1	Didaktik der Sprachbestände	169
4.8.2	Didaktik der Inhalte	189
4.8.3	Einordnung von <i>Let's speak English/Improve your English</i> (1963-1966) in die Tradition der Lehrwerke für den Englischunterricht	206
4.9	<i>English for you</i> (1966-1971)	211
4.9.1	Didaktik der Sprachbestände	214
4.9.2	Didaktik der Inhalte	237
4.9.3	Einordnung von <i>English for you</i> (1966-1971) in die Tradition der Lehrwerke für den Englischunterricht	263
4.9.4	Korrekturen in der Erstausgabe von <i>English for you</i> (1966-1971)	269
4.10	<i>English for You</i> (1978-1985)	276
4.10.1	Didaktik der Sprachbestände gegenüber der Erstausgabe	277
4.10.2	Didaktik der Inhalte gegenüber der Erstausgabe	287
4.10.3	Bewertung von <i>English for You</i> (1978-1985)	299
4.11	<i>English Today</i> (1990-1991)	302
4.11.1	Didaktik der Sprachbestände	305
4.11.2	Didaktik der Inhalte	335
4.11.3	Einordnung von <i>English Today</i> (1990-1991) in die Tradition der Lehrwerke für den Englischunterricht	338
5	Fazit	343
5.1	Die interne Entwicklung der Lehrwerke	343
5.1.1	Didaktik der Sprachbestände	343
5.1.2	Didaktik der Inhalte	352
5.2	Die externe Entwicklung der Lehrwerke	353
5.2.1	Didaktik der Sprachbestände	353
5.2.2	Didaktik der Inhalte	356
5.3	Resümee	357
	Schlussbemerkung	360
6	Verzeichnisse	361
	Literaturverzeichnis	361
	Abkürzungsverzeichnis	371
	Abbildungsverzeichnis	372
	Darstellungsverzeichnis	374